



Assemblea Regionale Siciliana



FONDAZIONE  
FEDERICO II  
PALERMO

*Il Presidente dell'Assemblea regionale siciliana e della Fondazione Federico II*

*Gianfranco Micciché*

*ha il piacere di invitarLa*

*al Convegno internazionale Il Palazzo Disvelato*

*e*

*alla Settimana della Cultura arabo-normanna*

*26 giugno - 1 luglio 2018*

*Palazzo Reale - Palermo*



89521 - PALERMO - Palazzo Reale - Torre Pisana (Periodo Arabo) - (Stat. D. Anderson)

# Il Palazzo Disvelato

Il Palazzo Reale di Palermo  
e altri luoghi del potere nel Mediterraneo  
medievale

**The Palace Unveiled**  
The Royal Palace in Palermo  
and other centres of power in the medieval Mediterranean

PALERMO Palazzo Reale, Sala Mattarella  
26-29 giugno 2018

## Convegno internazionale

organizzato da

Maria Andaloro    Jeremy Johns  
Ruggero Longo    William Tronzo

## Martedì 26 giugno

### 16.30 – Saluti istituzionali

**Gianfranco Miccichè**, Presidente dell'Assemblea Regionale Siciliana e della Fondazione Federico II

**Nello Musumeci**, Presidente della Regione Sicilia

**Sebastiano Tusa**, Assessore regionale dei Beni Culturali e dell'Identità Siciliana

**Leoluca Orlando**, Sindaco di Palermo

**Lina Bellanca**, Soprintendente Beni Culturali e Ambientali di Palermo

**Nasser D. Khalili**, UNESCO Goodwill Ambassador / Honorary Board Member  
Interpol Foundation / The Khalili Foundation

**Jeremy Johns**, Chair of the Academic Advisory Committee, The Barakat Trust

### 17.30 – Introduzioni

**Maria Andaloro**, già Sovrintendente del Palazzo Reale di Palermo  
Il Progetto sul Palazzo Reale. Dall'ideazione alla realizzazione

**Stefano Biondo**, Responsabile Unico del Procedimento

**Pasquale Riggio**, Direttore Esecutivo

**Marco Falzetti**, Titolare TecnoArt

Il Progetto di Valorizzazione e Fruizione del Palazzo Reale di Palermo

**William Tronzo**, Direttore scientifico

Il Progetto alla luce degli studi sul Palazzo Reale

**Ruggero Longo**, Coordinatore

Un approccio interdisciplinare sul Palazzo Reale e la sua équipe

19.30

Giardini del Palazzo Reale

BUFFET

21.00

Palazzo Reale – Cortile Maqueda

Inaugurazione della Settimana della Cultura arabo-normanna



## Mercoledì 27 giugno

### 9.00 – Saluti istituzionali

**Fabrizio Scimè**, Segretario Generale dell'Assemblea Regionale Siciliana

### 9.30 – Il Progetto sul Palazzo Reale. Nuovi strumenti per la conoscenza (I)

#### La fabbrica e il suo divenire

**Ruggero Longo**, Università della Tuscia

Nuovi risultati per la ricerca e la valorizzazione del Palazzo Reale

**Francesca Manuela Anzelmo**, Museo delle Civiltà – MiBACT

Raccontare il Palazzo Reale. Dalle banche dati alla fruizione

**Renato Giarrusso** e **Angelo Mulone**, Geolab s.r.l.

I materiali da costruzione del Palazzo Reale. Caratterizzazione mineralogico-petrografica

**Giuseppe Romagnoli**, Università della Tuscia

Le 'Segrete' e la Chiesa Inferiore del Palazzo Reale. Stratigrafia degli alzati

Pausa caffè

### 12.00 – Visita guidata al Palazzo Reale 1

\*\*\*

### 15.30 – Il Progetto sul Palazzo Reale. Nuovi strumenti per la conoscenza (II)

#### La Stanza di Ruggero

**Maria Andaloro**, Università della Tuscia

La Stanza di Ruggero e la sua veste musiva

**Paola Poglioni** e **Valeria Valentini**, Università della Tuscia

Mappando i mosaici

**Marcello Melis**, Profilocolore s.r.l.

Immagini multispettrali dei mosaici

**Maurizio Marrale et al**, Università di Palermo

Analisi XRF in situ delle tessere vitree

Pausa caffè

### 18.00 – Visita guidata al Palazzo Reale 2

**Giovedì 28 giugno**

**9.30 – Il Palazzo e la città**

**Stefano Vassallo** e **Monica Chiovaro**, Soprintendenza per i BB. CC. AA. di Palermo

Archeologia a Palazzo dei Normanni. Problemi, risultati, prospettive

**Elena Pezzini**, Museo archeologico regionale 'Antonino Salinas'

*Il Qasr al-qadim* nel XII secolo

**Adalgisa De Simone**, Università di Palermo

Architettura immaginaria: riflessioni sull'Aula Regia nei testi arabi

**Maria Sofia Di Fede**, Università di Palermo

Una 'nuova' reggia per la corona d'Asburgo: il Palazzo Reale e i progetti per Palermo nell'età moderna (XVI-XVII secolo)

Pausa caffè

**11.30 – Il Palazzo e la cultura scritta**

**Giuseppe Mandalà**, CSIC, Madrid / Università Statale di Milano

La cultura scritta nel Palazzo Reale: libri, inventari e biblioteche (secc. XII-XIV)

**Vera von Falkenhausen**, Università di Roma 'Tor Vergata'

Prima del Palazzo: Adelasia e Cristodulo a Palermo

**Henri Bresc**, Université de Paris X Nanterre-Paris-Ouest

**Cristina Rognoni**, Università di Palermo

Diritto e retorica alla corte normanna

\*\*\*

**15.00 – Il Palazzo e il potere**

**Jeremy Johns**, University of Oxford

I soffitti dipinti della Cappella Palatina: il programma regale e la storia costruttiva dell'edificio

**Lucia Travaini**, Università Statale di Milano

Zecca: il Palazzo e il potere delle monete

**Antonino Tranchina**, Bibliotheca Hertziana, Roma

*Quasi clavis Siciliae*. Scenografie del potere a Messina, tra la Contea e il Regno

Pausa caffè

**17.00 – Gli atelier palatini**

**Patrizio Pensabene**, Università di Roma 'La Sapienza'

Palazzo Reale: reimpieghi, citazioni e trasformazioni nella decorazione architettonica

**Francesco Capitummino**, University College London

L'ambone della Cappella Palatina e la scultura della Sicilia Normanna

**Silvia Armando**, Università di Roma 'La Sapienza'

*Cassiae eburneae depictae*: cofanetti in avorio dalla corte normanna?

**Venerdì 29 giugno**

**9.30 – L'orizzonte mediterraneo**

**Jonathan Bloom**, Boston College

The Norman Palace in the Islamic Mediterranean context

**10.00 – I palazzi del potere: Ifriqiya**

**Patrice Cressier**, CIHAM-UMR 5648, Lyon

Les palais de Sabra al-Mansuriyya, du calife fatimide al-Mansur à l'émir ziride al-Mu'izz: réinterprétations et nouvelles données

**Lamia Hadda**, Università di Napoli 'Suor Orsola Benincasa'

L'architettura palaziale ziride e hammadita nel Nord Africa (X-XI secolo)

Pausa caffè

**11.30 – I palazzi del potere: Costantinopoli**

**Michael Featherstone**, CNRS/EHESS, Paris / Université de Fribourg

The Great Palace of Constantinople: enduring symbol of the State

**Ruth Macrides** e **Frouke Schrijver**, University of Birmingham

A royal reception room: the Blachernai Palace *triklinos* and the Cappella Palatina compared

\*\*\*

**15.00 – Ritornando nella Palermo normanna**

**Giuseppe Barbera**, Università di Palermo

Agricoltura e paesaggio a Palermo, in epoca araba e normanna

**Sheila Blair**, Boston College

The Arabic inscriptions on Norman palaces in a broader context

Pausa caffè

**16.30 – Nuovi sguardi sulle fabbriche regie**

**Alessandra Bagnera**, Ricercatore indipendente

**Annliese Nef**, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne

I bagni termali (*al-hamma*) di Cefalà, dall'impianto di età kalbita alla monumentalizzazione di Ruggero II

**Maria de los Angeles Utrero Agudo**, EEÁ, Granada

**Giuseppe Mandalà**, CSIC, Madrid / Università Statale di Milano

The King's Hospital in Norman Palermo: San Giovanni dei Lebbrosi in context

**William Tronzo**, University of California, San Diego

The role of media in the culture of the Palace

**18.00 – Qualche riflessione in chiusura**

**Vera von Falkenhausen**, Università di Roma 'Tor Vergata'

**18.30 – Saluti istituzionali**

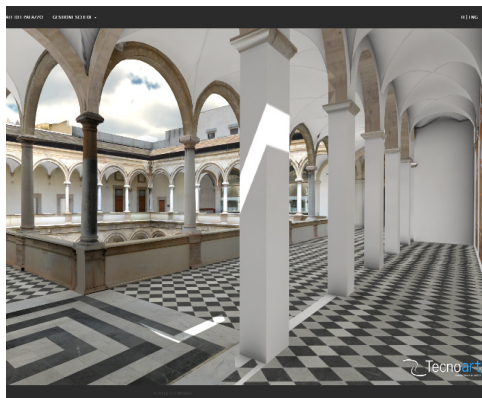
**Patrizia Monterosso**, Direttore Generale della Fondazione Federico II

---

# Il Palazzo Disvelato

GALLERIA di POSTER

**Cortile Maqueda, secondo piano**  
**loggiato adiacente alla Cappella Palatina**



Il convegno di studi è accompagnato da una galleria di poster articolata in due gruppi e 6 sezioni.

**I gruppo**

**Il Palazzo Reale**

**sezioni**

Palazzo Reale, Stanza di Ruggero,  
Officine e materiali, Chiesa inferiore e 'Segrete'

**Il gruppo**

**Fuori dal Palazzo**

**sezioni**

Committenze regie

Ricerche in fieri

---

## Comitato scientifico

Maria Andaloro, Francesca Manuela Anzelmo, Jonathan Bloom,  
Jeremy Johns, Ruggero Longo, Giuseppe Mandalà, William Tronzo



## Segreteria organizzativa

Francesco Capitummino

Ruggero Longo

palatiumnormannorum@gmail.com

## INFO

L'accesso a Palazzo Reale è da piazza del Parlamento







# Settimana della Cultura arabo-normanna

PALERMO Palazzo Reale, Cortile Maqueda  
26 giugno – 1 luglio 2018

**ideazione e cura di**

Maria Andaloro Jeremy Johns Ruggero Longo

**Martedì 26 giugno 2018, ore 21.00**

Il Palazzo Reale di Palermo. Le immagini raccontano  
documentario a cura di Francesca Manuela Anzelmo e Ruggero Longo  
video editor Livia Regali

Le due Palme di Palermo  
poesia e prosa araba dai palazzi normanni  
recital a cura di Jeremy Johns e Piero Longo  
letture di Gigi Borruso e Nadia Jamil

**Sabato 30 giugno 2018, ore 21.00**

concerto per *'ūd* ispirato alla tradizione musicale irachena  
musiche di Khyam Allami

**Domenica 1 luglio 2018, ore 21.00**

Ugo Falcando. Avventure, tradimenti e conquiste nel Regno di Sicilia  
opera dei Pupi, ideazione scenica e regia di Mimmo Cuticchio  
musiche di Giacomo Cuticchio

Domenica 1 luglio alle ore 10.00 avrà luogo la visita guidata per studenti  
**Scopriamo il Palazzo Reale** a cura di Yvonne Mazurek